

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 196

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 196

1954

I. Nos. 2617-2630

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 14 July 1954 to 11 August 1954*

	<i>Page</i>
No. 2617. Norway and Sweden :	
Convention concerning the establishment of joint regulations for salmon and sea trout fishing, etc., in Iddefjord and Svinesund. Signed at Oslo, on 28 January 1949	3
No. 2618. Norway and Sweden :	
Convention for the amendment of the Convention of 5 February 1919 between the two countries in regard to the access of the nomadic Lapps to reindeer pastures. Signed at Oslo, on 14 December 1949	19
No. 2619. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America :	
Exchange of notes constituting an agreement regarding technical assistance for the Caribbean area. Washington, 12 and 20 January 1954 . . .	95
No. 2620. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Denmark :	
Convention on payment of compensation or benefit in respect of industrial injuries (including occupational diseases). Signed at London, on 15 December 1953	105
No. 2621. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Switzerland :	
Convention on social insurance (with protocol). Signed at Berne, on 16 January 1953	119
No. 2622. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Mexico :	
Agreement for the establishment of telecommunication services between British Honduras and Mexico. Signed at Mexico City, on 12 June 1952	149

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 196

1954

I. N^{os} 2617-2630

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 14 juillet 1954 au 11 août 1954*

	<i>Pages</i>
N^o 2617. Norvège et Suède :	
Convention relative à l'établissement d'un règlement commun en ce qui concerne la pêche du saumon et de la truite de mer, etc., dans l'Iddefjord et le Svinesund. Signée à Oslo, le 28 janvier 1949	3
N^o 2618. Norvège et Suède :	
Convention portant modification de la Convention du 5 février 1919 entre les deux pays relative au droit de pacage des Lapons nomades pour leurs rennes. Signée à Oslo, le 14 décembre 1949	19
N^o 2619. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et États-Unis d'Amérique :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la fourniture d'une assistance technique à la région des Caraïbes. Washington, 12 et 20 janvier 1954	95
N^o 2620. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Danemark :	
Convention relative au versement d'indemnités ou de prestations au titre d'accidents du travail (y compris les maladies professionnelles). Signée à Londres, le 15 décembre 1953	105
N^o 2621. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Suisse :	
Convention en matière d'assurances sociales (avec protocole). Signée à Berne, le 16 janvier 1953	119
N^o 2622. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Mexique :	
Accord relatif à l'établissement d'un service de télécommunications entre le Honduras britannique et le Mexique. Signé à Mexico, le 12 juin 1952	149

	Page
No. 2623. Denmark and Italy :	
Trade Agreement. Signed at Rome, on 10 April 1954	175
No. 2624. International Labour Organisation :	
Convention (No. 101) concerning holidays with pay in agriculture. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fifth session, Geneva, 26 June 1952	183
No. 2625. India and Ceylon :	
Agreement for the exchange of value payable articles. Signed at New Delhi, on 16 February 1951, and at Colombo, on 30 April 1951	199
No. 2626. India and Ceylon :	
Regulations for the exchange of parcels by parcel post between the Post Office of India and the Post Office of Ceylon (with Detailed Rules for carrying out the Regulations). Signed at Colombo, on 23 July 1946, and at New Delhi, on 12 August 1946	209
No. 2627. Belgium and Israel :	
Exchange of letters constituting an agreement on the waiving of visa requirements for holders of special passports. Brussels, 2 and 22 June 1954	245
No. 2628. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and India :	
Financial Agreement. Signed at New Delhi, on 20 July 1953	251
No. 2629. Greece and United States of America :	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on the estates of deceased persons. Signed at Athens, on 20 February 1950	269
Protocol. Signed at Athens, on 18 July 1953	269
No. 2630. Greece and United States of America :	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Athens, on 20 February 1950	291
Protocol. Signed at Athens, on 20 April 1953	291
 ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations	
No. 176. Financial Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of India. Signed at London, on 14 August 1947 :	
Exchange of letters constituting an agreement for the extension of the above-mentioned Agreement. London, 8 February 1952	324

	<i>Pages</i>
N° 2623. Danemark et Italie :	
Accord commercial. Signé à Rome, le 10 avril 1954	175
N° 2624. Organisation internationale du Travail :	
Convention (n° 101) concernant les congés payés dans l'agriculture. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-cinquième session, Genève, 26 juin 1952	183
N° 2625. Inde et Ceylan :	
Arrangement relatif à l'échange d'envois contre remboursement. Signé à New Delhi, le 16 février 1951, et à Colombo, le 30 avril 1951	199
N° 2626. Inde et Ceylan :	
Arrangement (avec règlement d'exécution annexé) entre l'administration postale de l'Inde et l'administration postale de Ceylan relatif à l'échange de colis postaux. Signé à Colombo, le 23 juillet 1946, et à New-Delhi, le 12 août 1946	209
N° 2627. Belgique et Israël :	
Échange de lettres constituant un accord supprimant l'obligation du visa aux porteurs de passeports spéciaux. Bruxelles, 2 et 22 juin 1954	245
N° 2628. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Inde :	
Accord financier. Signé à New-Delhi, le 20 juillet 1953	251
N° 2629. Grèce et États-Unis d'Amérique :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière de droits de succession. Signée à Athènes, le 20 février 1950	
Protocole. Signé à Athènes, le 18 juillet 1953	269
N° 2630. Grèce et États-Unis d'Amérique :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Athènes, le 20 février 1950	
Protocole. Signé à Athènes, le 20 avril 1953	291
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	
N° 176. Accord financier entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Inde. Signé à Londres, le 14 août 1947 :	
Échange de lettres constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné. Londres, 8 février 1952	325